

Ejler Djurhuus, formaður í havnanevndinni á Tvøroyri:

# Ókyrra forðar ikki eini oljuútgerðarhavn á Drelnesi

Atløgusíðan úttan fyrri ferjuleguna - á leið har sum saltsíloin er - hevur staðið sína roynd sum gott kyrrupláss

PÓL Á KLETTI

Tað er eingin loyna, at Suðuroyggin í búskaparlíga aldradálum hevur verið eina meinst rakt við arbeiðsloysi - serstakliga syðra hevt. Men nú eru glottar fyrri stavn við oljuvinnuni. Lættingar skulu fara fram sunnan fyrri Føroyar og royndarborningar gerast í Lopra komandi summar.

Umboð fyrri skotsku fralandsfyrstakona - Seaforth Maritime, sum vóru í Føroyum í november, kjošaðu sær Drelnes á Tvøroyri sum oljuútgerðarhavn. Og Suðuroyggin verður yvirhøvur mett at vera væl ubornn tá talan er um tenastur til fralandsvinnuna. Í oynni eru smiðjur av ymsum slag - í Vági skipasmíðja -, tyrlu-



Ejler Djurhuus, formaður í Havnanevndinni á Tvøroyri

pollur, gistingarhús, sjúkrahús o.s.fr.

Við búskaparlígu framgongdini síðst í faru öld og fyrst í hesari dró Suðuroyggin, frammalaga sum hon var vinnuliga, noygu fólk suður um fjørd í arbeiði. Men tíðir broytast. Seinastu mongu ári eru suðuroyngar farmir norður um fjørd í arbeiði. Men fer gamla myndir at endurtaka seg nú við oljuvinnuni - at Suðuroyggin aftur verður á odda?

At bretsku fralandsvinnan hevur valt sær útgerðarhavn í Suðuroy - í hesum føri Drelnes - fer ikki bara at vera ein fyrimunur hjá suðuroyngum hvat arbeiði viðvíking, men kemur øllum Føroyum til góðar. Tað eru íð hvussu er tey samd um, ið skil hava fyrri fralandsvinnu, sigur Eiler Djurhuus, býráðslimur, formaður í havnanevndinni á Tvøroyri.

I umkrani blaðgrein í seinastum hevt verið lert fram, at Drelnes ikki er so væl egnað hjá oljuútgerðarskipum at leggja at. Víst hevur verið á, at rættliga kyrru-



vont er á sumnum ættum hjá Smyrli og Teistanum at leggja at ferjulegum.

Orsakir til ókyrruna at fyrri ferjulegum er ein heilvuskultúr í botninum. Og tað er serliga á landnyrðini, at ókyrra er. Men við gamla partin av bryggjuni - á leið har sum saltsíloin er - er væl liggjandi í øllum veðri, sigur Eiler Djurhuus.

Hann vísir á, at í einum tiltakari landsvinningsdóm fyrst í februar 1950 lá ein sáldampani á Drelnesi og lossaði alla náttina úttan nakrar trupuleikar.

Men tað er tað strekkið sum eftir er inn móti ferjulegum, ið ókyrrt er. Og ov illa kannað Landsverkisráðingurin umstøðurnar aðrenn arbeiðið byrjaði, sigur Eiler Djurhuus.

Tað eru nú øll tekin til, at Drelnes verður oljuútgerðarhavn. Víst spurdu Eiler Djurhuus um neyðugt verður hjá Smyrli og Teistanum at leggja at aftur við gomlu bryggjuna á Tvøroyri.

Um tað verður fast, skal eg ikki siga, men valla siepst undan, at tað verður onkuntíð neyðugt um fleiri hjálparskip og onnur útgerðarskip hjá oljuvinnuni eru tinn í senn; men eg víst ikki, at tað ber til at finna eina brúðara loysn. Skip vera so ikki alla tíðina við Drelnes, sigur Eiler Djurhuus.

# Rosinan í pylsuendanum

Sum rosinan í pylsuendanum í øllum ríðilinum av bókum upp undir jóg kom nú MÁLTING 15. Blaðið hevur við hesi útgávu lagt finta árgang aftur um bakviðtrinum bløðum um árið. Sostatt hevur útgávutíðningin hildið hesi fyrstu fimm ári.

Tilfarir eru sera fjølbroytt og fraskila áhugavert, og felags fyrri allar greinir er, at tær eru stuttar og lættar.

Johan Hendrik W. Poulsen, professari skrivur um orðini *høgt* og *lægt* og um hvørjar hugmyndir kunnu leggja aftan fyrri hesi heiti.

Fróði Holm Knudsen, ið lærir til tóndamann, skrivur um feroyskar undirvísingarbúkur og um virkssemi hjá Skúlabókagrunnum.

Oli Wolles studentaskulalæran í Eysturoy hevur grein, sum hann kallar *Nakrir tankar um sáttlar lysingarhatt*, har ið hann greinir munin millum títid-ár lysingarhatt og lysingarhatt óðrumegin, og táttalar lysingarhatt og nuldna eða táldna ið himumegin.

Ein umrøða av teiri nýggju donsku-feroysku orðabókini, sum Føroya Fróðskaparfelag hevur givið út, er eisini við í blaðnum - Zakaris S. Hansen og Jógvan í Lon Jacobsen hava skrivað, teir hava verið uppi í rættlestinum av orðabókini.



Sum nakkað nýtt er eitt dialektkort við har Anfinnur Johansen hevur eitt yvirflur við øll tey heiti, ið nýtt verða um hetta at senda smaar flatar steinar hoppandi eftir vatnsskorpi. Og á kortinum sæst í hvorum bygdam tey ymsu orðini eru uppskrivað.

Jógvan í Lon Jacobsen hevur eina grein um orðbyting í feroyskum, sum eitur *Skarpar verður hildarleikur*, tað *norðmenn* mót *norskum* stríða.

Nakrir stubbar eru í blaðnum Marjun Simonsen skrivur ein stubba um eina nýggja bók eftir Tunnas Lennig, har ið hann víðger fyrstu feroysku skaldsøguna *Babelstórna* eftir Regin í Lið.

Tvær speimur eftir Hjørdis Djurhuus eru prentaðar í blaðnum.

Jógvan í Lon skrivur um orðið *úttáttur*, Zakaris Hansen hevur ein stubba um máldeyða Hjalmar P. Petersen skrivur um broyting hjá dr. Jakobsen nú 100 ár eru liðin síðan hann kom fram við sínum broytingaruppskotti til feroyska stavseting.

Hjalmar skrivur eisini ein stubba um tað sera sjáldsama orðið *vatur* í feroyskum. Og at enda er prentað eitt gamalt bræv, sum ein maður hevur skrivað, ið ikki hevur lært at skriva feroyskt. Hetta bræv er skrivað við einum slag av ljóðskrift.



Órsøkin til ókyrruna uti fyrri ferjulegum er ein heilvuskultúr í botninum. Og tað er serliga á landnyrðini, at ókyrra er. Men við gamla partin av bryggjuni - á leið har sum saltsíloin er - er væl liggjandi í øllum veðri

# Reiðiligheit ella undirgangur

Tá ein nú við árslok lítur aftur um bak og grundar yvir alt tað, ið sagt og skrivað varð um Føroyar og føroyingar í sambandi við avleiðingarnar av figgarkeppuni, serliga bankamálið, bæði heima og úttanlands, so kann mangur undrast á rúgvuna av tilfari, ið higartil er komið burturur, og hvat endin verður.

Blaðfólk og fjølmjólarinn annars hava stóra ávirkan á hin einstaka og samfelagið, sum bæði í tíð og ótíð skulu hava eina meining og úttala seg um bæði eitt og annað.

Tað er einki loyndarmál, at munur verður gjørdur á, hvat fólk leggja oyru og eygu til, tá talan er um tóndarfutning. Til dømis tá blaðskrivningin var í hældini viðvíkjandi bankamálum, legði ein merki til, hvørji blað og hvørjar blaðmenn, donaku politikararnir og onnur legdu seg eftir at lesa og endurgeva.

## Sannleikan fram um lotuvinning

Enaka blaðið *Times* sigst vera eitt av heimsmest lænu bløðum. Ikki er óhugandi, at ein av orsakunum kann vera einka málið, men tað er neyvan allar sannleikin. Danki dómpróstrinum

Skovgård Pedersen skrivaði í síni tíð m.a. um *Times*-søleiðis: - um blaðstjórnið hevði sett sannleikan til viks fyrri lotuvinning, hevði *Times*-endað eina og mong onnur bløð, sum eitt talirur fyrri dagsins gudi. Men blaðstjórnið var ikki bert dugnaligur, hann bar hendið hægri enn flest onnur, hvat sannleika viðvíkti.

Blaðstjórni á *Times*, Johan Walter, ognuði sær við tíðini stóra ávirkan. Av fyrstu tíð var blaðið, lítið og ikki serliga velt kent, men ein djúp samvitka lá aftan fyrri blaðið.

## Hin órimiligi og órættvissi prisurin

Skovgård Pedersen sigur, at umrødda blað ekkaleyst í síni byrjan áttalíði óreiðligheit viðvíkjandi peningamálum hjá ávísu-ensukum ráðherra, sum revsaði blaðstjórnan við at taka frá honum alt prentaribeiði fyrri ráðharrastovunni, sum hann áður hevði havt, og gjørdi honum samstundis greitt, at um hann framyvir vildi lata vera við at skriva um tiltik, skuldi hann fáa arbeiðið aftur.

Men Johan Walter vrakaði tilbúið frá ráðherra, og frá hesi lattu, skrivur dómpróstrinum, var

*Times* í langar tíðir sermerkt av, at hvørki valds-harrar ella annað harkalið fékk ávirkan á blaðið.

## Fyrilitleysa hugsanin í jarnbreytarpartabrovum

At so var, kom best til sjóndar, tá ið lysingarnar til blaðið í 1845 streymdu inn í sambandi við so kallaðu jarnbreytarspekulationina í Onglandi, inn-tøkan hjá *Times*, ið stóðst av hesum, lá um 150.000 kr. um vikuna. Um hetta mundið gjørdist sonur Johan Walter blaðstjóri á *Times*. Hann órogevði av vandanum, henda fyrilitleysa spekulatiön í jarnbreytarmálum kundi føra til fyrri land og fólk, tí tað hevði endað við stórum figgarkeppu.

Hesin umgjørdi blaðstjóri, sigur Skovgård Pedersen, hugsaði ikki fyrst og fremst um egnan vinning av øllum teim mongu lysingum, ið nærmast ónyttu pening inn til blaðið, men for óræddur í herferð imóti teimum, ið stóru aftan fyrri lokkandi lysingarnar.

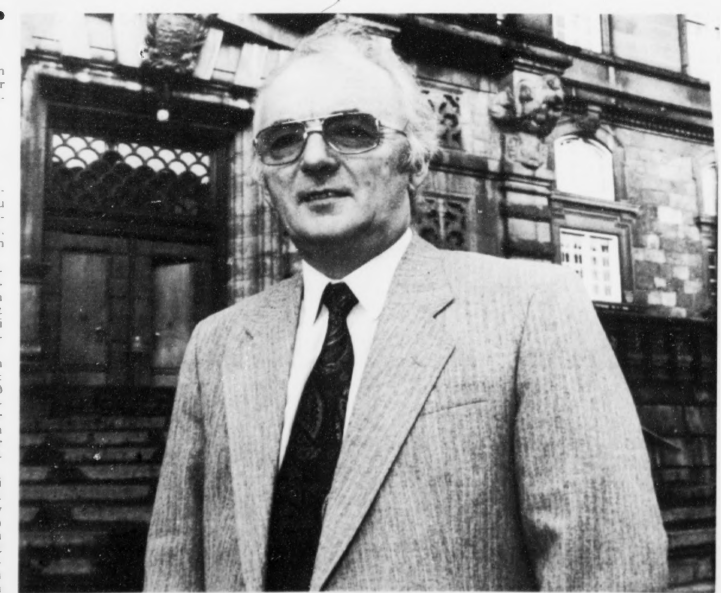
Blaðstjórni á *Times* tryggjaði sær óheflar hjálparmenn, ið vóru færri fyrri at víðgera málið til botns og føra fram sannleikspróg m.a. um stóra

vandan, almenningurin við sínum sparpening for at koma í við hesum jarnbreytarpartabrovum.

## Ósjálvsøkni og reiðiligheit sigraðu

Herferðin hjá blaðstjórnum færdi til, at umrødda lysingar hvurru uti bløðum og eisini intøkan, blaðið so harðliga í sín byrjan hevði brúk fyrri. Men brátt kom til sjóndar, at ósjálvsøkni og reiðiligheit sigraðu. Skovgård Pedersen dómpróstrur sigur at enda: -Hervið er *Times* við tíðini vordið eitt heims-umfandi, og Walter blaðkonguettin er ein meg, hvørs ávirkan er úttan ástýstykki í blaðheiminum.

Sjálvt um onkur vildi hildið, at søgubrotið hjá S. Pedersen dómpróstri er ov gamalt til nútíðina, sum so røngt annað, so kunnu nokk fleiri vera samd í, at teir, ið skipaðu fyrri blað-útgávu av *Times*, settu sær sjálvm krav, ið vóru ófrávíkilig, tá tað snúði seg um moral og etikk, kosta hvat tað vildi. Í skal nútíðarsamfelagið og teva vinnuvegir haldast



uppi, er neyðugt við tøkum og gerðum av sømu dygd, sum teir høvdu, ið av fyrstan tíð byrjaðu omanfyri umrødda blað-útgávu. Alternativt er undirgangur.

Jóh. M. Olsen